

## **B.3 INSPEKTOŘI EVROPSKÝCH ŠKOL**

### **OBSAH**

#### **3.1 FUNKCE INSPEKTORŮ EVROPSKÝCH ŠKOL**

1. Všeobecné funkce
2. Jednotlivé úkoly inspektorů
3. Inspekční rady
4. Funkce související s Evropskou maturitou

#### **3.2 ORGANIZAČNÍ PŘEDPISY**

1. Pro inspektory
2. Pro Inspekční radu

#### **3.3 PRACOVNÍ PODMÍNKY**

#### **3.4 PŘEDPIS O PROPLÁCENÍ NÁKLADŮ NA CESTU A POBYT**

#### **3.5 ORGANIZOVÁNÍ SCHŮZÍ PEDAGOGICKÝCH VÝBORŮ**

#### **3.6 VYTVOŘENÍ PODMÍNEK PRO INFORMOVÁNÍ INSPEKTORŮ PŘES POČÍTAČ**

## **B.3 INSPEKTOŘI EVROPSKÝCH ŠKOL: FUNKCE, ORGANIZACE PRÁCE A PRACOVNÍ PODMÍNKY**

### **3.1 FUNKCE INSPEKTORŮ EVROPSKÝCH ŠKOL**

#### **1. Všeobecné funkce**

1. zajišťovat svou činností kvalitní vzdělávání a učení na Školách;
2. harmonizovat a koordinovat organizaci studií a usnadňovat rozšiřování osvědčených praktik jak ohledně školního života, tak výuky jednotlivých předmětů;
3. poskytovat nástroje na hodnocení a známkování, zejména zaručovat kvalitu a důvěryhodnost Evropské maturity;
4. poskytovat ředitelům, profesorům, rodičům a žákům rady a pomoc v oblasti pedagogické;
5. navrhnout Nejvyšší radě opatření na udržení a rozvoj pedagogických a administrativních struktur, dohlížet na správné provádění rozhodnutí Nejvyšší rady;
6. být spojnicí mezi Evropskými školami a národními vzdělávacími systémy.

#### **2. Jednotlivé úkoly inspektorů**

(s odkazem na článek 18 Úmluvy o definici Statutu Škol, 1994)

1. Inspektoři mohou zajistit lepší kvalitu Škol jen tehdy, pokud je národní administrativy zapojí do jmenování vyslaných profesorů v rozsahu, v jakém to umožňuje obvyklá praxe v členských zemích. Pokud jde o externí vyučující, ti musí být před konečným jmenováním konzultováni řediteli.
2. Kvalitu inspektoři zajišťují také prostřednictvím inspekcí výuky a vyučujících, přičemž přihlížejí k způsobu výuky žáků a jejich úrovni znalostí. Za tím účelem provádějí inspekce u profesorů jmenovaných jejich příslušnými národními úřady, a na základě těchto inspekcí přispívají do zpráv vystavovaných o těchto profesorech na konci jejich každého smluvního období. Vykonávají rovněž společné hospitace s ostatními inspektory nebo se zúčastňují hospitací v týmu nebo skupině věnované výuce určité daného předmětu nebo jednotlivým aspektům školního života, jak je například koordinace mezi jednotlivými předměty či administrativní a pedagogické řízení Školy.
3. Cílem inspekce je rovněž podpořit sebehodnocení profesorů a Škol. Za tím účelem navrhnou inspektoři kroky, které se jim zdají vhodné. Na závěr inspekcí většinou sdělují své postřehy profesorům i ředitelům, aby je podnítili ke zlepšením.

1. Tento text nahrazuje dokument 77-D-66 'Vnitřní předpis Inspekčních rad

4. Inspektoři budou poskytovat rady nově jmenovaným profesorům a pomáhat jim tak zlepšit výuku; kromě toho budou stávajícím profesorům nabízet řádné školicí akce v předmětech, které vyučují.

### **3. Inspekční rady**

(s odkazem na *článek 17* Úmluvy o Statutu Evropských škol, 1994)

Stávající funkce Inspekčních rad a Inspektorů mohou být definovány :

1. Zajišťovat kvalitu plánováním školicích akcí pro profesory, připravovat týmové či skupinové inspekce jako doplněk inspekci individuálních a opírat se přitom o výsledky hodnocení a tím zlepšovat kvalitu výuky a úroveň úspěšnosti žáků.
2. Rady budou jmenovat inspektory k účasti na jmenování a hodnocení ředitelů a zástupců ředitelů, jakož i k hodnocení administrativního a pedagogického řízení Škol.
3. Zajišťovat koordinaci a účinnou kontrolu studií ve všech oblastech nabízením vhodného poradenství buď ze strany členů Inspekční rady v předmětech, pro které jsou příslušní, nebo v případě potřeby prostřednictvím externích znalců. Pro usnadnění koordinace mohou být vytvářeny pod-výbory, například pro nové komunikační technologie.
4. Inspektoři využijí poznání Školy nabyté při inspekcích k tomu, aby rozšířili správné praktiky a podpořili harmonii mez sekcemi. Na středoškolském stupni vypracují a budou aktualizovat osnovy pro každý předmět s využitím kompetencí profesorů. Na úrovni mateřské a základní školy pomohou skupinové inspekce ve věci jako evropské hodiny a v plnění úkolu vypracování všeobecných programů.
5. Projednávat disciplinární otázky, jak je uvedeno ve Statutu vyslaného personálu Evropských škol, udávat hlavní i specifické zaměření v otázkách pedagogických či administrativních a zaručovat jazykovou správnost rozšiřovaných dokumentů.
6. Využívat poznatků z inspekci k návrhům opatření dotýkajících se pedagogické a administrativní organizace Škol a předkládat je Nejvyšší radě.
7. Vytvářet pracovní skupiny ke zvláštním účelům, které mají být předmětem mandátu Nejvyšší rady, a přezkoumávat každou otázku, kterou jim tato rada předloží.
8. Inspektoři dohlížejí na správné provádění rozhodnutí Nejvyšší rady formou inspekci, hospitací a přezkoumáváním dokumentace, kterou jim Škola poskytne. Na základě těchto informací jsou v Inspekční radě vypracované návrhy akce. Když inspektoři navrhnou nebo schvalují nějaké změny ve studijních osnovách Evropských škol, musí být obeznámeni s nejnovějším pedagogickým vývojem v jejich vlastní zemi, ale také s kompetencemi, které jsou v nich vyžadovány jak školami, tak na univerzitách a zaměstnanci.

#### 4. Funkce související s Evropskou maturitou

Inspekční rada na středoškolském stupni dohlíží na správné provádění předpisu týkajícího se Maturity a přezkoumává případné návrhy změny; zabývá a odchytkami a stížnostmi a hodnotí celkový průběh zkoušky. Článek 6 přílohy ke statutu stanovují předpisy pro zkoušku upřesňuje, že předsedou Evropské maturity bude univerzitní profesor, jemuž budou asistovat inspektoři, kteří budou jednat jako místopředsedové. Během zkouškového období bude na návštěvy Škol předsedu maturity provázet předseda Inspekční rady jako poradce.

Inspektoři budou na kvalitu Maturity dohlížet několika způsoby:

1. Před zkouškovým obdobím budou:

- **vybírat « experty » a examinátory.** Výběr se bude provádět v zásadě u členských států a vyžaduje od BRCS (Kancelář reprezentant nejvyšší rady) pouze práci koordinační. Tato fáze spočívá ve výběru „expertů“ a examinátorů mající požadované kompetence;
- **koordinovat volbu otázek a určovat témata zkoušek,** za něž jsou odpovědní, s pomoci „znalců“. Dodají obsah každého tématu i náhradní téma, to vše v jediném jazyce. Poskytnou rovněž příslušnou stupnici známek a korekční mřížku. BRSC, případně za podpory členských států, přísluší vypracovat každé téma v dohodnutém formátu a kvalitě. Tato podpora se týká schůzí, přepisu témat, znovu přečtení, změn, překladů, možnosti vysoce kvalitního grafiky, aby byla při tisku zajištěna co největší přesnost a čitelnost. Inspektoři mají povinnost provést konečné ověření a podepsat u každého tématu imprimatur. Tato témata rovněž předloží za zavřenými dveřmi předsedovi Maturity.

2. Ve zkouškovém období:

- **zastupují předsedu v otázkách interpretace předpisu, pokud nastanou problémy,** například jsou-li někteří studenti nemocní nebo se dostaví se zpožděním apod. (Článek 5.2. prováděcího předpisu pro Maturitu Evropských škol). Pokud je určitý inspektor zaneprázdněn prací prvořadého významu na národní úrovni a tudíž není přítomen ve Škole, připadá jeho úloha v celém rozsahu řediteli. Po dobu zkouškového období na Škole mají inspektoři možnost kdykoli požádat BRCS o radu.

3. Při písemné maturitní zkoušce:

- **supervidují administrativní ustanovení** – dozírat na otvírání obálek s tématy před každou zkouškou, pokud je potřeba tak zařídít a povolit kontakt s inspektorem, který má daný předmět na zodpovědnosti; prověřovat ustanovení pokud jde o zahájení a ukončení zkoušek, dohlížet na ně i na používání kalkulaček a ostatních pomůcek apod. (články 6.3.5./6/7/8/9). To vyžaduje, aby na každé Škole byl po celou dobu prvních dvou dní písemné maturitní zkoušky přítomen alespoň jeden inspektor, aby mohl ověřovat, že jsou přijatá opatření dostatečná. V dalších dnech není plná přítomnost nezbytná, ale tam, kde je na velkou Školu určen více než jeden inspektor, by se tyto inspektoři měli zkoordinovat, aby svou přítomností

zajistili maximální pokrytí. Noví inspektoři by měli být přiřazováni k inspektorům zkušenějším.

#### 1.1.4. Právní základ 7/18/01

Evropské školy 26

- **přebírat odpovědnost znalců v tématech týkajících se předmětů**, za něž jsou odpovědní oni sami. To znamená, že inspektoři musí být během zkoušek, za něž jsou zodpovědní, rychle dosažitelní faxem nebo telefonem. Když vyvstanou otázky, musí mít po ruce kopie daného tématu ve všech potřebných jazycích, jakož i studijní program, z něhož zkouška vychází. V zásadě nelze těsně před zkouškou nebo při ní podstatně měnit téma. Připomínky profesorů mohou být zohledněny při následném známkování, ale pouze se souhlasem inspektora, který pak tato rozhodnutí oznámí externím examinátorům;

- **normalizovat známky** z písemných zkoušek podle postupu stanoveného v *článcích* 6.3.10. Inspektoři rovněž mohou pro externí examinátory zorganizovat známkovací test na vzorcích písemek, aby se sjednotila kritéria před známkováním vlastních písemek. Tato práce vyžaduje přítomnost inspektorů odpovědných za jejich předměty po celou dobu nutnou na opravu a oznámkování. Jejich přítomnost má zaručit nestrannost procedury hodnocení. Pro koordinaci této práce a poskytnutí administrativní pomoci v některých oblastech je nezbytná součinnost BRCS.

4. U ústní maturitní zkoušky:

- **ověřovat administrativní ustanovení** ohledně ústních zkoušek, dohlížet na průběh zkoušek a asistovat u některých zkoušek v několika sekcích. Přítomnost po celou dobu není nutná, i když je žádoucí a v každém případě je potřeba zajisti přítomnost alespoň na polovinu doby. Inspektor musí nejen znát všeobecná ustanovení (*články* 6.4.1-5), ale také zvláštní ustanovení u předmětů, které by mohly být vzaty jako vzorek.

5. Účastnit se rozhodování a vyhlašování

- to znamená předsedat zkušební porotě při **rozhodování** (*články* 7.1-4) a být přítomen při **vyhlašování**, tedy ve chvíli oznamování výsledků. Často bývá inspektor požádán o pronesení krátké řeči. Při těchto událostech je přítomnost inspektora na místě.

6. Po zkoušce inspektoři

- **projednávají pozdější zkoušky a stížnosti** – musí být připraveno náhradní téma pro případ, kdy musí žák z jakéhokoli důvodu skládat či opakovat zkoušku později. Stížnosti jsou nejprve adresovány BRCS, která je posléze postoupí inspektorovi odpovědnému za daný předmět, a následně případně k projednání Inspekční radě;

- **přistoupí k zhodnocení** opatření, která školy přijaly, a kvality témat, poté, co je provedeno jejich oznámkování a vyhodnocení. Předpokládá to diskusi s hlavními profesory a examinátory a ve všeobecných věcech s Inspekční radou. Pro toto zhodnocení je potřebná podpora BRCS, aby mohla být zpracována syntéza zpráv externích examinátorů a ty mohly být rychle odeslány (s významnými statistickými údaji) inspektorům a Školám.

## **3.2 ORGANIZAČNÍ PŘEDPISY**

### **1. Pro inspektory**

Mají právo navštívit jakoukoli třídu, nezávisle na národnosti profesora a aniž by to museli předem oznámit řediteli nebo profesorovi. Obvykle však ředitele i profesora o svém úmyslu provést inspekci či návštěvu informují. V některých zvláštních případech budou moci navštívit třídy v té části školy, která nespadá přímo do jejich působnosti. Budou mít přístup k sešitům, které mají profesori povinnost uchovávat, a ke všem dokumentům souvisejícím s výukou a učením.

Pokud mají vypracovat zprávu o profesorovi jiné národnosti, než jsou oni, informují o tom inspektora téže národnosti, jako má dotýčný profesor. Inspektoři budou informovat ředitele v případě, kdy je mají doprovázet inspektoři specializovaní v určitém předmětu a stejné národnosti jako oni, nebo když tyto inspektory vyzvou, aby za ně vykonali některé specifické úkoly.

### **2. Pro Inspekční radu**

1. Každé radě předsedá inspektor téže národnosti, jako má stávající předseda Nejvyšší rady.
2. Návrhy pořadu jednání pro schůze Inspekční rady vypracovává společně předseda a generální tajemník. Členům musí být doručeny nejméně čtrnáct dní před navrhovaným datem schůze. Členové mohou dvoutřetinovou většinou hlasů změnit nebo doplnit body navrhované na pořad jednání schůzí .
3. Všechna hlasování uvnitř Inspekční rady se budou provádět dvoutřetinovou většinou hlasů přítomných členů, za podmínky že je dosaženo quora rovnajícího se polovině z celkového počtu členů.
4. Schůzí Inspekční rady by se měl zúčastňovat Generální tajemník a/nebo jeho zástupce jako pozorovatel. Mohou vyslovovat komentáře, které budou přiloženy k zápisu, pokud si to budou přát.
5. Za veškerou práci sekretariátu v souvislosti se schůzemi a s vypracováním zápisu je zodpovědná BRCS.
6. Na schůze Inspekčních rad mohou být jako poradci zvány další osoby, například ředitelé, členové administrativního a finančního výboru, „znalci“, apod.
7. Členové Inspekčních rad jsou zváni lednové schůze Nejvyšší rady, kde se diskutuje o pedagogických otázkách . Prezidenti Inspekčních výborů pro základní a střední školu jsou zváni na říjnové a dubnové schůze. Na některé z těchto schůzí mohou být individuálně zváni i jiní inspektoři, pokud se jich přímo týká některý bod na pořadu jednání nebo pokud o to výslovně požádá vedoucí jejich delegace.

### 3.3 PRACOVNÍ PODMÍNKY

a) Nominace :

1. Každou členskou zemi zastupuje v Inspekční radě jeden člen. Inspekční rada jmenuje každého člena návrh na návrh příslušné země v souladu s *článkem* 16 Statutu. Délka funkčního období není stanovena, nicméně by obvykle neměla být kratší než pět let.

2. Kromě toho, že jsou inspektori vysoce kvalifikovanými odborníky v oblasti vzdělávání, musí být rovněž schopni komunikovat v jiných jazycích, než je jejich mateřština. Při jmenování do Inspekční rady pro středoškolský stupeň musí její členové obzvlášť dbát na rovnovážné zastoupení kompetencí pro jednotlivé předměty.

b) Doba věnovaná škola :

Objem času, který inspektor věnuje Evropským školám, není stanoven. Povinnosti, které se k funkci pojí, vyžadují však nejméně 40%.

c) Úhrady :

Při účasti inspektorů na schůzích Inspekční rady, nejvyšší rady či jiné pracovní skupiny nebo podvýboru a i při individuálních nebo kolektivních návštěvách Školy mají inspektori nárok na úhradu cestovních nákladů a diet, v souladu s ustanoveními Předpisu schváleného Nejvyšší radou.

d) Součinnost:

• Ze strany ředitelů :

Ředitelé poskytnou Inspekční radě i inspektorům plnicím individuální úkoly veškeré informace, které budou pro výkon jejich funkce potřebovat. Pokud jde o Inspekční radu, bude to zahrnovat zejména zprávu o potřebách ohledně výuky na příští rok. Pro individuální práci inspektorů se to bude týkat například vyučovacích hodin, informací o absenci některých profesorů a podrobností o všech písemných upozorněních adresovaných profesorům nebo výchovným poradcům téže národnosti. Rovněž to bude znamenat, že během přítomnosti inspektora na Škole mu bude poskytnuta k dispozici místnost, nejlépe s počítačovým vybavením. Ředitelé by měli také nabízet pomoc při organizování doškolovacích akcí. (podle článku 14).

• Ze strany BRCS :

Inspektorům by se měla co možno nejvíce poskytovat pomoc ve všech administrativního charakteru, jako například přepisy na stroji, zanesení do počítače, prezentace témat maturity, ověřování statistik, svolávání schůzí nebo organizování doškolovacích akcí.

• Ze strany profesorů :

### 1.1.7. Právní základ 7/18/01

Evropské školy 29

Inspektoři mohou profesory vyzvat :

- k účasti na pracovních skupinách
- překladu důležitých dokumentů
- k organizování doškolovacích akcí.

1.1.8. Právní základ 7/18/01

Evropské školy 30

### **3.4 PŘEDPIS O PROPLÁCENÍ CESTOVNÍCH A POBYTOVÝCH NÁKLADŮ**

*Viz Předpis o proplácení cestovních a pobytových nákladů členů Nejvyšší rady, členů Inspekčních rad, členů správního a finančního výboru a znalců povolanych do Evropských škol*

#### 1.1.9. Právní základ 7/18/01

Evropské školy 31

### **3.5 ORGANIZACE SCHŮZÍ PEDAGOGICKÝCH VÝBORŮ**

Pedagogické výbory zasedají dvakrát do roka. V březnu v pořadí:

- Pedagogický výbor pro středoškolský stupeň
- Smíšený Pedagogický výbor
- Pedagogický výbor pro základní školu

v listopadu v pořadí:

- Pedagogický výbor pro základní školu
- Smíšený Pedagogický výbor
- Pedagogický výbor pro středoškolský stupeň

Cílem listopadových schůzí bude příprava schůze Nejvyšší rady, která se bude konat v lednu příštího roku.

1. Rozhodnutí Smíšeného Pedagogického výboru z 29.11.1989

### **3.6 VYTVOŘENÍ POČÍTAČOVÉHO NAPOJENÍ PRO INSPEKTORY**

Nejvyšší rada rozhodla, že v Kanceláři reprezentanta Nejvyšší rady bude zařízen jeden post s počítačem, aby si inspektoři mohli vizualizovat například podrobnosti z výběru žáků, vyučovací hodiny žáků a profesorů, elektronické vzkazy generované v systému ELEE apod. Pokud se tato zkušenost osvědčí, začne Administrativní a finanční výbor jednat o zavedení takových postů na Evropských školách.

1. CS (Nejvyšší rada) z 23. a 24.dubna 1996 v Londýně